

日米

THE JAPANESE AMERICAN... PUBLISHED DAILY AT 620 ELLIS STREET SAN FRANCISCO, CALIFORNIA...

公平判決

トレド事件
トレド事件の公平判決
トレド事件の公平判決
トレド事件の公平判決

熊本海外

派遺員來米

新宗教

取締法を動行

暴動勃興の兆

米藏相メロン

歐洲訪問の使命

英國財政家と近く會商説

米國財界

巨頭連

米藏相沈黙

巴里に集る

チ氏再殺説

波蘭大統領

特權を擴張

議會解散権享有

波蘭大統領

滿蒙鐵道の敷設から

加奈陀首相

訪歐目的を

墨國鐵道組合

罷業を中止

大統領干渉

米國新内閣

一般に樂觀

波蘭大統領

朝鮮洪水の死傷者多数

新法令勸行

カエス氏

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

廣州の排英罷業

英國代表は目的を達成

セズ遂に香港に引揚ぐ

米國官界も

佛國新内閣

一般に樂觀

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

米藏相メロン

歐洲訪問の使命

英國財政家と近く會商説

米國財界

巨頭連

米藏相沈黙

巴里に集る

チ氏再殺説

波蘭大統領

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領

議會解散権享有

波蘭大統領







### トレド事件損害賠償

#### 日本人側勝訴に歸す

大陪審官は小倉氏賠償一萬五千元を暴徒六名に命じた  
尚ほ四人の賠償殘る

ボートランド支社特電 二十四日著

トレド事件の損害賠償問題が、大陪審官の判決で、日本人側が勝訴した。賠償額は、小倉氏に一萬五千元、暴徒六名に各一千元、合計一萬六千元に命じた。尚ほ四人の賠償は殘る。

### 全部で十三萬五

#### 残り三名各二萬五千

川本夫人は三萬五要求  
小倉氏勝利より推察

トレド事件の損害賠償問題が、大陪審官の判決で、日本人側が勝訴した。賠償額は、小倉氏に一萬五千元、暴徒六名に各一千元、合計一萬六千元に命じた。尚ほ四人の賠償は殘る。

### 被告の再審

請願は九月一日迄申渡し

トレド事件の損害賠償問題が、大陪審官の判決で、日本人側が勝訴した。賠償額は、小倉氏に一萬五千元、暴徒六名に各一千元、合計一萬六千元に命じた。尚ほ四人の賠償は殘る。

### ライオンズ俱樂部に

#### 日本人を入れる

一昨日の大会で白哲人種に限りの文句を除く

ライオンズ俱樂部の大会で、白哲人種に限りの文句を除く。日本人を入れる。

### 警察署 反對運動

上三川町民旗を押し立て

警察署の反對運動。上三川町民旗を押し立て。

### 取調へ

長野暴動事件

長野暴動事件の取調へ。

### 各方面代表から

#### 熱烈な歓迎言葉

宇野、林原両氏歓迎

各方面代表から熱烈な歓迎言葉。宇野、林原両氏歓迎。

### 故國朝野

大に注目

故國朝野大に注目。

### 大いに

#### 私に桑港の

出席はロルフ

大いに私に桑港の出席はロルフ。

### 警察署を暴徒襲撃

暴動の蔓延に當局心痛

警察署を暴徒襲撃。暴動の蔓延に當局心痛。

### 又々騰貴

來る月曜より

又々騰貴。來る月曜より。

### 米人位に

母國學生が

米人位に母國學生が。

### 未來の先生達

下準備に桑港學園で教授

未來の先生達。下準備に桑港學園で教授。

### 出遊延期か

例の商議

出遊延期か。例の商議。

### 上海米國

裁判所書記

上海米國。裁判所書記。

### 暴風雨

死者百六十

暴風雨。死者百六十。

### 單復試合

八月一日より

單復試合。八月一日より。

### 學生相撲大會

入場者二千五百人

學生相撲大會。入場者二千五百人。

### 労働協同會

ホワイイト

労働協同會。ホワイイト。

### 進退丸長から

お禮状

進退丸長から。お禮状。

### 原田儀組

チルレンに敗る

原田儀組。チルレンに敗る。

### 明日決行

シオン

明日決行。シオン。

### 總會

桑港運送會社

總會。桑港運送會社。

### 移轉廣告

磯江刺繍店

移轉廣告。磯江刺繍店。

### 特別大映畫公開

宮本武藏 全一萬尺

特別大映畫公開。宮本武藏 全一萬尺。

### 花月堂

祝餅に赤飯

花月堂。祝餅に赤飯。

### 御禮廣告

御禮廣告。

### 桑港運送會社

桑港運送會社。

### 新學期八月二日

新學期八月二日。

### 桑港興行會社

桑港興行會社。

### 小幡女子裁縫學校

小幡女子裁縫學校。

### 桑港興行會社

桑港興行會社。



















The Japanese American News THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN K. ABIKO, PUBLISHER AND EDITOR 480 ELLIS STREET SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

EDITORIAL

WELCOME TO OUR GUEST FROM HAWAII

SAN FRANCISCO is acting as host for a distinguished Japanese guest from Hawaii. His name is N. Kurokawa, educational director of the Pan-Pacific Union and secretary of the Lion's Club of Hawaii.

WATSONVILLE ENDEAVORS TO CONDUCT OUTDOOR SERVICE, AND WEENNIE ROAST SUNDAY

The members of the Watsonville Christian Endeavor Society will conduct an outdoor service, followed by a weennie roast, Sunday, July 25.

After the service, a clarinet solo by Tommy Matsuda and a clarinet-trumpet duet by Tommy Matsuda and Kenji Shikuma will be rendered. This will be followed by singing of old folk songs around the bonfire.

—Contributed

SAN JOSE TO WITNESS 2 THRILLING GAMES

The grandstands of San Jose Asahi ball grounds will seat a capacity crowd again on Sunday, July 25, when the Asahi second team will stage the first battle of the day with the Palo Alto Japanese nine at 12:30 p. m.

which is in keeping with the ideals of the Lions' Club, which, interpreted in its, finest sense, are universal factors and rise above sectional or racial barriers.

We take this opportunity to express San Francisco's welcome to the guest from Hawaii, and hope that he will bring back the message of goodwill which the second-generation Japanese on the Coast extend to their brothers in Hawaii.

BUDDHIST CHURCHES OF AMERICA WILL SPONSOR CONFERENCE, MONTEREY

Over 100 Delegates To Convene; Kengaku-Dan Members To Lecture

Under the auspices of the Buddhist Churches of America, a summer conference will be held at Monterey, and over 100 delegates from the various Buddhist organizations are expected to participate in the five-day session, which will begin on the 26th (Monday) and terminate on the 31st (Saturday).

An interesting feature of the program are the lectures to be delivered by three of the Nichi-Bei Kengaku-Dan members on the subject of "Nihon kara no omiyage banashi". They are Misses Yayoko Tsuda of Sacramento, Kazuko Matsumura of Fresno, and Kimiko Kumamoto of Los Angeles.

The camps at Monterey will be divided into two parts. The charges for Camp A will be \$1.00 per day, while there will be no charges for those desiring to occupy Camp B but they must bring their own provisions and cooking utensils.

FRESNO BUDDHIST LANGUAGE SCHOOL PRESENTS IMPRESSIVE TRAGEDY PLAY OF JAPANESE IN AMERICA

"Pride goeth before a fall,"—so runs an old saying, and this proverb was dramatically brought to life in a play before the eyes of over a thousand spectators that crowded into Nippon Hall Sunday night, July 18, when the Fresno Buddhist Language School presented its annual program.

The play "Mitsu no Tamashii", or literally translated, "The Spirits or Characters of Three", was written by Rokkei Okina, former member of the staff of the Japanese American News. The play deals with the question of whether American born Japanese should be ashamed of their parentage and cast off all Japanese ties in order to live as Americans in America.

Masao, the wayward son, is disgusted with the treatment of the Japanese by Americans, and his ambition is to get rich quickly and easily and to live in a place apart from the rest of the Japanese.

American-Born Girl Philosophizes

When the grief-stricken mother (Kimiko Hamanaka) denounces Masao's action, Hanako defends him and explains her own ideas about the situation. She tells her that although she has Japanese blood within her, she is an American citizen and has nothing to do with Japanese standards of moral or customs.

Her father, (Tetsuichi Nagai) a farmer, comes in and is surprised and angry when he hears of his daughter's stand. He comes to believe that there is no God since the Japanese are so persecuted. He leaves for the garage

where Masao is tinkering with the car which he smashed while driving in an intoxicated condition.

Hanako scorns her brother, Ichiro, who arrives home from work in the fields, as being a common laborer in American eyes. Ichiro admonishes her severely, declaring that work is honorable, and he shows his contempt for shallow-minded people in America, who think only of outward appearance.

Grim Tragedy Occurs

Suddenly noises of scuffling are heard. As Ichiro dashes into the garage, pistol shots are discharged. He staggers out with a pistol in his hand, dragging Masao, who is frightened and cowed. Masao had drawn the pistol in an argument with his father, and while Ichiro tried to take it away, it was accidentally fired. His father is killed outright, while a stray bullet extinguishes the mother's life.

Ichiro, to save his brother from jail, shoulders the blame, and with honor and reputation thus gone, he uses the gun (automatic) on himself and falls dead. The moral is left to the reader.

Miss Matsumura's interpretation of her part was admirable, and she carried out well many of the difficult Japanese passages.

S. Masuda, probably because he is a Japan-born himself, gave an excellent performance in revealing the true feelings of a Japanese such as typified by Ichiro.

Players Give Able Performance

Miss Hamanaka and T. Nagai were also fine as mother and father, as testified by many individuals, although it

Berkeley Y.M.B.A. Holds Scripture Study Meeting

Under the supervision of the Rev. Mr. Masuda of the Berkeley Buddhist Temple, a well attended meeting on the study of Buddhist scripture was conducted Friday evening, July 23. In addition, Buddhist hymns were sung in the form of a chorus.

would have been better if the mother had a little more facial expression of age, aside from the spectacles. Otherwise, she made the people feel in sympathy with her.

T. Yagura as Masao was typical of a person on the way to degeneracy. The pose with that musical instrument was all right, but the two discordant chords produced from it didn't find much favor among the music lovers—

In spite of all these kindly meant criticisms, the tragedy was a great success, and it was only during this period that the whole house was very quiet, which alone is a great tribute from the Japanese.

Movie Films Are Screened

Preceding the play, about fifty-eight numbers were presented, among them being songs, speeches, little scenes depicting the coming of "Momo Tarō", readings, and school room activities.

The children seemed to have enjoyed themselves immensely in participating in the program, while once in a while there appeared some bashful and timid persons who scampered away as soon as the necessary words were uttered.

Besides these many interesting numbers, movie films of the recent Kengaku-Dan and the Japanese Davis Cup tennis players in action were shown on the screen.

The play closed the evening's entertainment, and the sleepy audience thronged out to their cars at nearly one o'clock in the morning.

—Tosato Kawai

コドモのページ... サンプル... ヴィンセント... ヴィンセント... ヴィンセント...

日米大鑑發行豫告

過去十年内外の間は、在米同胞にとつて、實に多事多端な期間でありました。或る意味に於きましては、實に、生死の境地を去來したのであり、興亡盛衰の分岐點に立つて居たことも云ふ事が出來ます。

加州及び華盛頓州、其他幾多の諸州に於て、峻烈苛酷なる土地法が制定されまして幾多の邦人は窮地に陥れられました。新移民法が中央議會を通過して以來母國からの渡米者は殆んど皆無くなりました。是等の法律の吾が在米同胞の社會的、經濟的活動に及ぼした有形無形の影響はまことに絶大であること云ふことが出來ます。

在米同胞は斯る困難な時代に於て、幾多の試練を経て益々向上發展しつゝあります。しかも此の大變化の時期に於る吾が在米同胞の奮闘努力を記録する所のものが、今日の所全く無いと云つても差支へありません。

加州其他諸州の土地法が制定されたる前後の吾が同胞の農業上の位置、其變化の後、それは當に舊を回顧すること云ふ意味はかりでなく、將來吾々の發展飛躍の資料とする意味に於て確實にこれを記録し、之を痛感するの必要あるは今更云ふまでもありません。移民法の及ぼしたる影響としも其の通りであります。然るにも拘らず尙ほ未だ吾々の間に此の確實なる記録と云ふものがないのは前述の通りであります。

上記の様な事實以外に、更に一層重要意義を有する一大事實があります。それは吾が在米同胞が各種の法律によつて有ゆる艱苦を嘗めつゝある間に、生み、育て、教へたる所の幾萬の第二世子女であります。

第二世子女の現状は如何、彼等の傾向は如何であるか、彼等今日の活動ぶりは何うであるか、彼等は將來何物となるであらうか、是等を指示する所の資料は、吾が在米同胞間に、無くてはならぬものであつて、然も今日何等憑據するに足る所の資料がないのであります。

我が日米新聞社が今回少なからざる費用と、大なる努力の要すべきを願ふ日米大鑑を發行せんとするのは即ち以上の如き、吾が在米同胞必須の資料を蒐集記録せんとするの微意に他ならぬのであります。

何、うか一般同胞諸君が本社の微衷の存する所を理解せられ、心からの援助と便宜とを與へられんことを希望いたします。

一九二六年七月

桑港

日米新聞社